

ST CROSS COLLEGE
OXFORD
OX1 3LZ
Telephone (0865) 278490-
511798.

11.2.89.

Dear Dr. Yates,

I am sorry that we did not meet last December during the Pujol visit. Everybody surrounding the President seemed extremely busy and I had to leave immediately after the speeches.

I am now writing to you on a rather less domestic subject than my last enquiries. As I think I have told you, my special interest in Catalan literature is modern theatre. I am attracted both to the academic analysis of drama and the pragmatic production of it within this country. To this latter end, I eventually succeeded in having my translation of El vent del teatre produced in London last year. The interest stimulated in Sierra and Catalan drama in general has encouraged me to pursue the overall idea. For 1992, I am trying to plan a small festival of Catalan drama in London fringe venues. It would consist of about four full-scale productions of post-war texts, one or two of which already exist in translated form. In addition, there would be the possibility of organising rehearsed readings, videos and lectures in the same venues.

I have already mentioned the idea to Joan Gili: who has expressed his enthusiasm. I look to you both for personal advice on the choice of works and on indications as to the possibility of the central organization being attached to the Anglo-Catalan Society. (The opportunity of publishing the new translations may prove a lucrative venture.)

Josep

In Barcelona, I have spoke to ~~Josep~~ Carandell - head of the 'investigació' side of the Institut del Teatre - who has told me he will do everything possible to secure begins for the translations, even at this early stage. Antoni Bartomeus - at the Departament de Cultura - was also taken with the idea, although he advised me to look for an organization through which the initial work junction. Do you think that the Anglo-Catalan Society could fulfil that role, even if it were merely a question of the name being used by those involved with the project? Bartomeus said that with the name of such a society, it would be easier to ask for money from the Generalitat.

I would be most grateful for your comments on the idea and would very much like to discuss it with you, if you have the time. (I am in most meetings until 11 am, or evenings, after 8 pm.)

With best wishes for me (& your family),

Yours sincerely,

John London